Press Release　　2013 年 3 月 27 日

淡路町二丁目西部地区市街地再開発組合
安田不動産株式会社
一般社団法人淡路エリアマネジメント

古き良き伝統を受け継ぎ、新しいコミュニティが育まれるまちへ
4 月 12 日（金）「ワテラス」グランドオープン
施設概要（商業施設、コミュニティ施設）・オープニングイベント情報

淡路町二丁目西部地区市街地再開発組合（理事長 呉豊良）、安田不動産株式会社、一般社団法人淡路エリアマネジメントが東京都千代田区神田淡路町二丁目で進めている再開発プロジェクト「WATERRAS／ワテラス」が、4 月 12 日（金）にグランドオープンいたします。

「WATERRAS／ワテラス」

ワテラスは、「古き良き伝統を受け継ぎ、新しいコミュニティが育まれるまちへ」のコンセプトの下、地域全体の魅力向上、および定住できる統合的な都市環境の整備を目的として開発されました。

オフィスやレジデンス、学生マンションの他、「TOKYO の粋」をコンセプトとした商業ゾーンを整備し、就業者はもちろん、地域住民や来街者の、日々の生活や会食など幅広いニーズに応えます。

また新旧住民、就業者、地域住民、学生の交流や、地域コミュニティの活性化を目指して、「一般社団法人淡路エリアマネジメント」を設置し、地域交流活動を通して長期的なまちづくりを実行していきます。

＜TOPICS＞
- 新業態や東京初出店となる注目店舗をはじめ 20 店舗が揃う、「TOKYO の粋」を伝える商業ゾーン「WATERRAS MALL（ワテラスモール）」。
- コミュニティ施設「WATERRAS COMMON（ワテラスコモン）」を拠点として、まちづくり団体「一般社団法人淡路エリアマネジメント」が新旧住民、就業者、地域住民、学生の交流を促進し、地域コミュニティを活性化。「ハード」と「ソフト」の双方からまちづくりを実行。
- 地域交流活動の一環として、グランドオープンから 1 ヶ月間、まちびらきイベント「WATERRAS BLOSSOM（ワテラスブロッサム）」を開催。地域交流のきっかけをつくる。

【　商業ゾーン　WATERRAS MALL（ワテラスモール）　】

3 階　小町（こまち）

商業ゾーン「ワテラスモール」は、地下 1 階から地上 3 階の飲食・物販・サービス店舗 20 店舗で構成され、4 月 12 日にグランドオープンします。地下 1 階には日々の暮らしをサポートする都心型スーパーマーケットが出店。街路沿いの 1 階には地域に開けた利便性の高い物販･飲食店が連なり、広場に面した区画には仕事帰りのオフィスワーカーに嬉しいワインバーとイタリアンバールが登場。2 階・3 階には、ランチ需要から会食ニーズまで、様々な利用シーンに対応する多彩な飲食店が揃います。

※地下 1 階と地上 1 階の店舗は 3 月 29 日に、3 階のコンビニエンスストアは 3 月 25 日に、先行オープンいたします。

施設コンセプト

施設コンセプトは「TOKYO の粋」。歴史をふまえた伝統を大切にしながら、あたらしく生まれ変わり育まれていく街。行き交う人々が思い思いのときを過ごせる「粋な空間」を表現しています。

外壁面では「違い障子」をモチーフとしたファサードデザインが展開され、内部空間の 2 階と 3 階を繋ぐエスカレーターの壁面には、同モチーフをもとに和紙を入れ込み、デザインされた「光壁（ひかりかべ）」の演出を施すなど、施設全体に「和」のテイストを取り入れています。

フロアコンセプト

＜1 階＞

「街路（みち）」

外部から施設を訪れる人を気軽に受け入れる小粋な空間。ゆるやかに街に溶け込む通りに沿って、軒先が続く「みち」が施設をおとずれる人々を導き、やさしく迎えます。

「縁（ゆかり）」

水辺の安らぎ、さわやかな緑を揺らす風。心地よく降り注ぐ光に満ちる場所。人々が集い、憩い、人と街を繋げる「縁（ゆかり）」の場所。

＜2 階＞

「小路（こみち）」

気取って通り歩く、そんな気分にさせる「小路（こみち）」の空間。

＜3 階＞

「小町（こまち）」

気兼ねのない、賑やかな場所。彩りを感じ、会話や笑顔が似合い、活気あふれる「小町（こまち）」な空間。

ワテラスモール 注目店舗のご紹介

関東初出店　旬の食材をたっぷり使った釜飯をお届けする「花小梅」

関東初となる「湯葉と豆腐の梅の花」がプロデュースした季節釜飯のお店です。釜ごとに数種類の出汁を使い分けたこだわり釜飯は、今まで味わったことがない美味しい炊きたて熱々ご飯です。夜は、コース料理をゆっくりお楽しみいただけるとともに、グラスワインを 300 円からご提供するなど、和食バール的にもご利用いただけます。

東京初出店　小田原の老舗魚商から直送された新鮮な魚が味わえる「小田原 魚國」

明治 44 年創業小田原の魚商、魚國商店から東京初出店となる日本料理店が登場。おすすめ料理は「季節の会席 6000 円～」。小田原から新鮮な魚を直送し、鮮度を保ったまま調理します。魚介と野菜をふんだんに使った料理とお酒が楽しめます。

南青山のジャズクラブ、ブルーノートジャパンが手掛けるカフェ「cafe 104.5」

“104.5”とは水を構成する酸素と水素の原子が一番安定する角度のこと。多様な目的で多くの人々に集まっていただける場になるようにとの願いから、名付けられました。エピスリーではランチボックスやスイーツを販売。カフェでは肉料理を中心としたボリューム満点のメニューを多くご用意しております。

SC 初出店　熟成肉専門の焼肉店　「エイジング・ビーフ」

ドライエイジングのスペシャリストが追求した、新しい黒毛和牛の魅力とドライエイジングビーフのおいしさをご堪能いただける熟成肉専門店です。日暮里にある本店は、予約も取りづらいほどの人気店。今回、ワテラスが SC 初出店となります。

順不同

1 階「街路（みち）」

ワテラスモールテナント一覧

	フロア	店舗名	店舗名（フリガナ）	業種	企業名	出店状況			店舗紹介
						新業態	関東初	東京初	
1	3F	オッティモキッチン	オッティモキッチン	イタリアン	㈱松尾トレーディング				窯焼きナポリピッツァを中心に全国各地の生産者から届くおいしい野菜と築地直送の魚介類を使用したオリジナルメニューをお楽しみください。
2		炭火焼干物食堂 越後屋 三十郎	スミビヤキヒモノショクドウ エチゴヤ サンジュウロウ	干物・炭火焼	㈱越後屋				旨い干物と銘酒を堪能！全国から取り揃えた豊富な干物、こだわり抜いた名地名産の日本酒を豊富に取り揃えております。
3		フジオ軒	フジオケン	洋食	㈱フジオフードシステム				生ビールに良く合う、本格ステーキやおつまみメニューが充実。 手仕込ハンバーグや自家製カレーなども楽しめる洋食専門店です。
4		和酒 和麺 凪	ワシュワメン　ナギ	和食ダイニング	㈱RUHIA	●			ランチはオリジナルの和麺をメインに、蒸し野菜とスープのセットや丼物を。 ディナーは種類豊富なお酒と共に自慢の料理をお楽しみください。
5		上島珈琲店 BS	ウエシマコーヒーテン ビーエス	カフェ	UCCフードサービスシステムズ㈱				日本の喫茶文化を大切にしたレトロモダンなくつろぎの空間で、「コーヒーがもたらす豊かな瞬間（ひととき）」をお過ごしください。
6		セブン－イレブン	セブン-イレブン	コンビニエンスストア	㈱セブン-イレブン・ジャパン				オリジナル商品を中心とした豊富な品揃えでお客様をお迎えします。 皆さまのサー ビス拠点として「近くて便利」な店作りを追求し続けます。
7	2F	小田原 魚國	オダワラ　ウオクニ	日本料理	㈲魚國商店	●		●	明治44年創業の魚國商店から新鮮な魚を直送し、鮮度を保ったまま調理します。 魚介と野菜をふんだんに使った日本料理を楽しめます。
8		花小梅	ハナコウメ	釜飯	㈱梅の花		●	●	「湯葉と豆腐の梅の花」がプロデュースした季節釜飯のお店です。 旬の食材をたっぷり使った釜飯をご用意しております。
9		梅蘭	バイラン	上海料理	㈱東源				本格中華から上海料理まで取り揃えております。麺の表面をパリパリに焼き上げ、餡を閉じ込めた「梅蘭焼きそば」をぜひ、ご堪能ください。
10		エイジング・ビーフ	エイジング・ビーフ	熟成和牛焼肉	㈱新和				寝かせた肉は旨いのです。そのままでも美味しい黒毛和牛を熟成（エイジング）させました。熟成和牛をリーズナブルに楽しめる新感覚の焼肉店です。
11		蕎麦創製 bi・to・wa	ソバソウセイ　ビトワ	蕎麦料理	㈱マコト	●			ヘルシーな蕎麦を様々なアレンジで提案いたします。「美と和の美味しい食卓」をテーマにした欧風仕立ての和食をご堪能ください。
12	Ex.	cafe104.5	カフェ イチマルヨンゴー	カフェ＆エピスリー	㈱ブルーノートジャパン	●			エピスリーではサンドウィッチやスイーツを販売。カフェでは、肉料理を中心としたボリューム満点のメニューを数多くご用意しております。
13	1F	リラクゼーションスポット ミニテ	リラクゼーションスポット ミニテ	リラクゼーション	㈱東新アクア				ボディケアや足つぼリフレ、ヘッドショルダーコースなどを、少しの時間で気軽にご利用いただけます。お仕事やお買い物帰りに是非、お立ち寄りください。
14		ミスタードーナツ	ミスタードーナツ	ドーナツショップ	㈱ダスキン				お店で手づくりしたドーナツとコーヒーをお楽しみください。テイクアウトでも、イートインでも、是非お気軽にご利用ください。
15		上島珈琲店	ウエシマコーヒーテン	カフェ	UCCフードサービスシステムズ㈱				日本の喫茶文化を大切にしたレトロモダンのくつろぎの空間で、「コーヒーがもたらす豊かな瞬間（ひととき）」をお過ごしください。
16		麻生十番モンタボー	アザブジュウバンモンタボー	ベーカリー	㈱スイートスタイル				毎日粉から生地を仕込み、厳選された材料を使用して、ひとつひとつ丁寧にパンを焼き上げています。手作りの味をお楽しみください。
17		マツモトキヨシ	マツモトキヨシ	ドラッグストア	㈱マツモトキヨシ				医薬品・健康食品・化粧品を中心に「より良い品をより安く」をモットーに、安心・安全で、美と健康に役立つ商品をご提供いたします。
18		World Wine Bar by Pieroth	ワールド ワインバー バイ ピーロート	ワインバー＆ワインショップ	ピーロート・ジャパン㈱				ドイツで3世紀に渡るワイン生産の歴史を持つピーロートのワインバーです。 世界各国のワインと食事が楽しめます。ショップも併設しております。
19		バリッシモ	バリッシモ	イタリアンバール	㈱Les Deux				エスプレッソやアルコール、旬の食材を使ったパスタなどと共に、“バリスタ”が心地の良いくつろぎ空間をご提供いたします。
20	B1F	Olympic	オリンピック	スーパーマーケット	㈱オリンピック				「旬の美味しいものを、産地からよりお求めやすく」をテーマに、新しい生活の創造とゆとりのある豊かな食生活を提案いたします。

【　「ソフト」と「ハード」双方からのまちづくり　】

まちづくり組織「一般社団法人淡路エリアマネジメント」

神田・御茶ノ水エリアは、複数の再開発プロジェクトが進行し、都心のビッグビジネスシティへと変貌しつつあります。その中心に位置する神田淡路地域では、大規模複合施設「ワテラス」の誕生をきっかけに、今後もこれまでの神田淡路地域らしい、情緒ある良好な地域コミュニティを維持し、安心で快適なまちを実現するために地域住民・学校関係者・行政などとともに検討を続けてきました。その結果、新旧住民、就労者、学生が神田淡路地域で交流し、地域コミュニティが活性化することを目指し、エリアマネジメント活動を行うまちづくり団体「一般社団法人淡路エリアマネジメント」を設立することとなりました。

淡路エリアマネジメントは、コミュニティ施設「WATERRAS COMMON（ワテラスコモン）」や再開発で整備された広場などを主な拠点として、「人情・情緒を引き継ぎ、大きなコミュニティをはぐくむ―新・旧住民、就労者、学生を交えたコミュニティづくり―」を基本理念として、①地域交流活動、②学生居住推進活動、③地域連携活動、④環境共生・美化活動の 4 つの活動を行っていきます。

コミュニティ施設　WATERRAS COMMON（ワテラスコモン）

コミュニティ施設「ワテラスコモン」は、「淡路地域の憩いの場であり、地域コミュニティの担い手である、新旧住民、就業者、地域住民、学生が交流、学習し、表現をする場」をコンセプトにしてワテラスタワーの 1 階から 3 階に整備された、当再開発を象徴する施設です。淡路エリアマネジメントの主な活動拠点となり、地域の協力の下、各種イベント、セミナーなどが開催されます。単に地域の人々が集うだけでなく、周辺地域も含めて神田の魅力ある地域資源を発掘・情報発信し、多様な人達を集めて交流を促す企画などを積極的に仕掛けていく施設です。

■各フロアの紹介

＜1 階＞

サロン

広場と一体となったイベントスペースで、様々な講座や地域交流イベントが開催されます。通常時はまちに開かれたフリースペースとして、地域の人々の憩いの場となります。

1 階「サロン」のパース

園芸情報発信スペース「Hana-koyomi8890」

和の園芸ショップであり、「神田花暦園」をコンセプトに一体的に整備されたワテラスの外構植栽と淡路公園を管理するスタッフの拠点にもなっています。近隣住民とともに活動する予定のガーデニングクラブを運営するほか、園芸に関する相談も受けます。

＜2 階＞

ギャラリー・ライブラリースペース

多様な神田文化（粋、和、音楽、まち、など）にまつわる蔵書を用意するのに加え、作家や新聞・雑誌編集者等が選者となって蔵書を持ち寄る「粋な本を持ち寄る本棚」を設置。展示、ギャラリーとともに新旧神田住民の交流の足掛かりとなる企画を実施していきます。

コンセプトストア「Rin8890」

全国から「神田に似合う」和小物・文房具などを集め、展示販売、講座、ワークショップなどを行います。ワテラスオリジナルデザイン手ぬぐいはこちらで販売いたします。

＜3 階＞

「ワテラスコモンホール」

多様なイベントにも対応可能な設備を備えた多目的ホール。96 席分の机・椅子も用意しており、テナントの会議、研修、展示会にも利用可能。

カフェラウンジ「Terrace8890」

地域住民をはじめ、オフィスワーカー、来街者の憩いのスペース。天井のデザインは、旧淡路小学校の講堂を模しており、長年暮らしてきた地元住民の思い出や、築かれてきたコミュニティを新たな形で受け継ぐ意思を表現しました。

旧淡路小学校講堂（左）の天井デザインをワテラスコモン 3F カフェラウンジの天井に採用

※淡路小学校を記念する会（旧淡路小学校同窓会解散式及び記念碑除幕式）について

淡路小学校の跡地を含む敷地に建設されたワテラスの開業にあわせて、4 月 13 日（土）に淡路小学校の同窓会の解散式が行われます。また同日淡路小学校の記念碑の除幕式も行われます。

今後推進していくまちづくり

淡路エリアマネジメントは、新旧住民、ワーカー、学生を交えたコミュニティを育むまちづくりを目指します。地域住民が園芸を通して交流を深めるガーデニングクラブ活動、「マルシェ」を通した神田と地方をつなぐ地域間交流、「Essence of Japanese」と題した「粋」をテーマにした講座、他にも「アート」「音楽」がテーマのイベント開催等、さまざまな交流を図る仕掛けをつくります。

そのスタートとして、オープニングイベント「WATERRAS BLOSSOM」を開業から 1 か月間にわたって展開。神田淡路地域のまちづくりがはじまります。

Essence of Japanese

「季節の和菓子作り」講座イメージ

【　オープニングイベント　WATERRAS BLOSSOM　】

■テーマ

まちづくり組織「一般社団法人淡路エリアマネジメント」が主催して、4 月 12 日（金）のオープンから 4 年ぶりの開催となる神田祭の 5/12 の神輿宮入までの 5 週間にわたって地域を盛り上げます。淡路エリアマネジメントが大事にする「交流」と「地域資源」を軸においた様々なイベントを展開し、新旧住民、就業者、地域住民、学生が交流するコミュニティづくり、地域団体や行事との連携づくり等のきっかけをつくります。

■全体概要

名称：　「WATERRAS BLOSSOM」

期間：　4 月 12 日（金）～5 月 12 日（日）（5 週）

場所：　ワテラスおよび神田エリア

主な見どころ：

「水の夢」　　4 月 12 日（金）19 時～20 時予定

オープニングを飾るのは能楽師・安田登氏。神田川の流れる神田淡路町で「都市の水脈」をテーマにしたオリジナルパフォーマンスを屋外ステージで上演します。

伝統の能に新しい創作を加えることで、伝統を大切にしながらも懐深く新しいものを受け入れていく神田らしい舞台となります。

「ちよだてぬぐい大作戦」　　4 月 12 日（金）～

淡路エリアマネジメントが学生の優れたアイデアに活動支援金を出して行うイベントの第一弾。学生達が 108 ある神田の町会のてぬぐいを使って地域を盛り上げます。

「ワテラスマルシェ」　　4 月 19 日（金）～20 日（土）

水と緑の配されたワテラスの広場で、自然の故郷を印象付ける食を中心とした地域物産展を NPO 法人農商工連携サポートセンターとの共催でマルシェとして展開。地域と神田、消費者と生産者の交流を生み出します。19 日の夜には生産者と地域関係者の交流会も予定。

「神田学会記念事業～ようこそ神田へ～」　　4 月 19 日（金）～20 日（土）

神田のまちづくり活動やタウン誌を発行するＮＰＯ法人神田学会による記念事業。まちづくりに関するシンポジウムに加え、お祭りファッションや神輿の担ぎ方を学ぶ「お祭り入門講座」も開催され、新住民・ワーカーなどにお祭りへの参加を促します。

「JAZZ　AUDITORIA」　　4 月 28 日（日）～30 日（火）

ブルーノートジャパンとの共催で、音楽の街でもある神田でユネスコの提唱するインターナショナルジャズデイに連動したイベントを開催します。近隣大学の明治大学社会連携機構とも連携し、神田祭へ向けて地域の賑わいを演出します。

「神田祭（神幸祭・神輿宮入）」　　5 月 11 日（土）～12 日（日）

4 年ぶりの開催となる「日本三大祭り」「江戸三大祭り」の中に数えられる神田地域最大の行事「神田祭」。地域の住民、ワーカー、学生が祭の熱気の中で、一体となります。

■全体スケジュール

・イベントタイトル

4/12（金）　オープニングセレモニー
東京・春・音楽祭～桜の街の音楽会 in WATERRAS BLOSSOM（※1）（主催：東京・春・音楽祭）
水の夢

4/13（土）　淡路小学校を記念する会（主催：淡路小学校同窓会 鶯友会）
東京・春・音楽祭～桜の街の音楽会 in WATERRAS BLOSSOM（主催：　東京・春・音楽祭）

4/14（日）　江戸昔あそび ～昔あそびを制するの誰だ！？～（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、NPO 法人コドモ・ワカモノまち ing）

4/19（土）　神田祭を楽しむ～お祭り入門講座～（主催：NPO 法人神田学会）
ワテラスマルシェ（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、NPO 法人農商工連携サポートセンター）

4/20（日）　エコ遊び ～木や竹、自然のもので遊ぼう！～ （共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、NPO 法人コドモ・ワカモノまち ing）
ようこそ神田へ～まちづくりの視点から～（主催：NPO 法人神田学会）
ワテラスマルシェ（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、NPO 法人農商工連携サポートセンター）

4/28（日）　JAZZ　AUDITORIA（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、株式会社ブルーノートジャパン Inc.）

4/29（月）　JAZZ　AUDITORIA

4/30（火）　JAZZ　AUDITORIA　～International Jazz Day～

5/5（日）　ものづくり遊び ～作って遊んで持ち帰ろう！～（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、NPO 法人コドモ・ワカモノまち ing）

5/6（月）　淡路てづくり市（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、青空個展実行委員会）

※1　4 種類のサックスによる「ヴィーヴ　サクソフォーン・クゥルテット」のアンサンブルを楽しめるステージが無料公開。

・展示タイトル

4/12（金）～26（金）　淡路の記憶展（協力：アーツ千代田 3331）（※2）

4/12（金）～21（日）　ワテラスてぬぐいデザインコンテスト（共催：一般社団法人淡路エリアマネジメント、株式会社ライヴス）

4/12（金）～5/11（土）　千代田てぬぐい大作戦／「てぬぐい旗」展示（共催：学生団体まちのこ、学生団体 One.）

5/2（木）～5/11（土）　ワテラスメイキング記録展

※2　神田淡路町の今昔を対比させた展示会

・講座タイトル

4/24（水）　Essence of Japanese 季節の和菓子作り～練りきり体験～「春風とひとひら」

「春風とひとひら」をテーマにした和菓子作り体験

4/25（木）　Essence of Japanese WA 句会～大高翔の句会～「MATSURI」

風物や四季をテーマに、神田ならではの街や人の魅力に出会える句会を開催。

4/27（土）　料理教室　調理のデモンストレーション

神田の伝統やイメージに沿った食材を使用した、簡単で気軽なワンプレート料理の調理デモンストレーション、試食会を実施。

■ワテラスとは

「WATERRAS/ワテラス」

淡路町二丁目西部地区市街地再開発組合、安田不動産株式会社、一般社団法人淡路エリアマネジメントが、東京都千代田区神田淡路町二丁目で進めている再開発プロジェクト。淡路小学校跡地を中心に開発されたワテラスは、高さ 164.8m を誇る「ワテラスタワー」と「ワテラスアネックス」の 2 棟から成り、オフィス、レジデンス、アトリウム、地域交流の場としてのコミュニティ施設、スーパーマーケットなどの商業施設、学生マンション、四季の彩りを楽しむことができる広場で構成されています。多様な施設を整備することで、居住者やワーカー、周辺地域の住民や来街者など、ワテラスに集う様々な人のコミュニティの活性化を目指します。

事業概要

名称	淡路町二丁目西部地区第一種市街地再事業
施工者	淡路町二丁目西部地区市街地再開発組合
施行区域	約 2.2ha

建築概要

街区	北街区		南街区
敷地面積	約 10,416 ㎡		約 663 ㎡
容積率	990%		550%
延床面積	約 129,000 ㎡		約 3,730 ㎡
	タワー棟	アネックス棟	地上 8 階地下 1 階建 高さ約 35m
規模	地上 41 階地下 3 階建 高さ約 165m	地上 15 階地下 2 階建 高さ約 70m	
主な用途	事務所、住宅、店舗、 コミュニティ施設、駐車場	事務所等、店舗、 学生賃貸用住宅	公益施設 (保育所、福祉施設)

公園等概要

街区	北街区	南街区
名称	淡路公園	公共広場
面積	約 3,000 ㎡	約 700 ㎡

（本件に関するお問合せ先）
安 田 不 動 産 株 式 会 社
経営企画部　笠井
電話０３－５２５９－０５１７